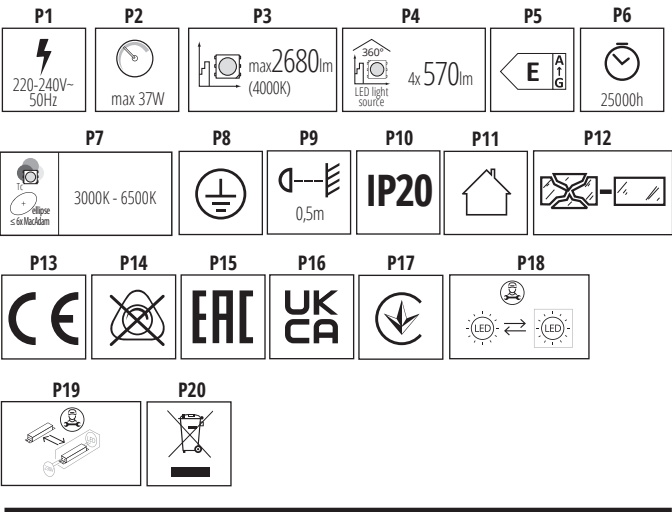




www.kanlux.com

ARVOS N LED 37W CCT

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 3, 41-922 Radzińsków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatá 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Светлошинська р-он, С Петропавлівська Боржатавка, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Ottenitei 249 Popesti (Romania), 077160, Ilfov (RU) 000 Kanlux ul. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazhdenhe, Sofia, ph. +359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux Ltd, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS11 7HL Leeds



EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
All electricals reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product. The possibility to remember up to 2 independent, individual programs. The product is equipped with a light source that saves the last illumination colour.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Do not touch the product with bare hands. Do not use the product in the presence of dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: This product is equipped with a light source with energy efficiency class "E".
P6: Rated durability.
P7: Colour temperature.

P8: Class I A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit or which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (as light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P11: Use only indoors.

P12: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The clipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: The product is not compatible with lighting dimmers.

P15: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P16: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P17: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P18: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

P19: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P20: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralsing. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more instructions about Kanlux products, visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG
Produkt ist für Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Anweisungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischen Schlägen führen. Montageschemen s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektronetz angeschlossen werden, das die erforderlichen Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem. Die Möglichkeit zu remember up to 2 independent, individual programs. Das Produkt ist ausgestattet mit einer Leuchte, die die letzte Beleuchtungsfarbe speichert.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Montage ist ausschließlich den Fachkräften des Herstellers vorbehalten. Das Produkt darf nicht mit feuchten und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht star in die Leuchte der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphären, Dünste oder chemische Ausdünstungen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominale-Leuchtdurchsatz.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzkategorie "E".
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbtemperatur.

Klasse: I Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkleides dienen, an dem man die Schmelzung der stationären Versorgungsanlage anschließen.
P9: Das Symbol beanennt den Mindestabstand, den die Leuchte (derer Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P11: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P12: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abstrahlung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P15: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

P16: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P17: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P18: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P19: Das Verschaltungsgerät kann nur von einem qualifizierten Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfälle.
P20: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung durch eine Gelände. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsichtbar-machung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzukunden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Beachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Tous les travaux techniques réservés. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Lire l'étiquette résister prudent. Produit possédant contact/terminal de protection. L'absence de connexion du conducteur de protection peut entraîner un choc électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. L'installation peut être branchée au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définies par la loi.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux, la possibilité d'enregistrer jusqu'à 2 programmes individuels et indépendants. Luminaires équipés d'un mode de mémoire de la couleur d'éclairage dernièrement enregistrée.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/les diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vire avec le vire de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumes chimiques etc.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique "E".
P6: Durée de vie nominale.
P7: Température de couleur.

P8: Type classe. Produit qui a la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu libre de la luminaires (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P11: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P12: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassée ou endommagée.

P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P15: Certificat de conformité valant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P16: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P17: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P18: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P19: L'alimentation ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez propre et propre l'environnement. La séparation des déchets d'emballage est recommandée.
P20: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Lesdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKES / INDICATIONS

In the non observation des indications du présent, ont de l'emploi peut entraîner par exemple incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzonder voorzichtig handelen. Product heeft beschermingscontactpunt. Het aansluiten van de beschermingsgeleider moet met kennisgeving door de stroom. Montageschema's zijn afgebeeld. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruimten. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. De mogelijkheid om maximaal 2 onafhankelijke individuele programma's vast te stellen. Het product is voorzien in een geheugen met laait onthouden verlichting kleur.

GEbruiksAanwijzing / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdeden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versleten alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar neerslag van vocht mogelijk is. Het is niet toegestaan het product te gebruiken in de omgeving van water, vocht, explosievegas, dampen, chemische dampen, enz.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFTORTINGEN
P1: Ingangsspanningsspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse "E".
P6: Nominale levensduur.
P7: Kleur temperatuur.

P8: Klasse I, product, waarin bescherming tegen elektrische schokken geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P10: Bescherming voor vaste lichamen groter dan 12mm.
P11: Gebruiken alleen binnen.
P12: Product kan alleen verwendet worden in huls met beschermingsglas. Zo snel mogelijk vervangen kapotte of gebrokene lens, scherm of beschermings.

P13: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
P15: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P16: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P17: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P18: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P19: Vervanging van reparaatuuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolen verpakings afvalscheiding.
P20: Dit symbool betekent selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstellen / recycling / maxime nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkoper van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe goederen als nieuwgekochte product. Bovendien moet regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geteld worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informales over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com. In Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijgingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. E' necessario adottare particolari cautele. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Possibilità di memorizzazione di 2 programmi indipendenti e individuali. L'alloggiamento è dotato di funzione di memoria dell'ultimo colore memorizzato.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguito la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vitre di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica "E".
P6: Vita stimata.
P7: Temperatura di colore.

P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P11: Utilizzare solo in ambienti interni.
P12: Distanza tra i contatti del rete.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

P16: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P17: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P18: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P19: L'alimentazione può essere sostituita solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prendersi cura della salute e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P20: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaliti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wykoneć czynności wykonując przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada stykaszczkę ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego gęj porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że po prawidłowym mocowaniu mechanicznym i podłączeniu elektrycznym, Wyrob może być przyłączony do siły zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

CZĘŚCI FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Możliwość zapamiętania do 2 niezależnych, indywidualnych programów. Oprawa wyposażona w tym pamię ostatnio zapamiętanego koloru światła.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Wykonanie prac konserwacyjnych i naprawczych. Wyrob. Czysta wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemikaliów środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob można nagrzewać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob załączaj wyłącznie naprzemiennym zasilaniem lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z lekką szklą ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejsc w którym panują niekorzystne warunki: otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, eksplozja wybuchowa, opary lub wyciep chemiczne.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zasilającego źródła światła (modułu LED).
P5: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "E".
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Temperatura barwowa.

P8: Klasa I Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny szkl instalacji zasilającej.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jei źródło światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P11: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P12: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szklą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.

P13: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
P14: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P15: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zachowanie standardami na terytorium Unii Cielnej.
P16: Wyrob spełnia wymagania praw stosowanych w Wielkiej Brytani (UK).
P17: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P18: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowaną osobę (tylko przez serwis Kanlux).
P19: Możliwość wymiany osprzętu sterującego jedynie przez wykwalifikowaną osobę (tylko przez serwis Kanlux).

CHRONRA ZIVOTNOHO PROSTREDIA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecany segregację odpadów komunalnych.
P20: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może być szkodliwie dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności oddzielenie, recyklingu / lub uniwersalizacji. Wyrobów tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania / odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku kupowania nowego wyrobu w ilości nie większej niż nową kupowany sprzęt samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje o produktach marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ UŻYTKOWANIE / POUIŽITÍ
Výrobek určeno pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznáť s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet oztrážbo. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vodiče může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek může být připojen k síťové napětí s jakýmkoli nápisem, který splňuje požadavky platných předpisů.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používá umělí mistrnosti. Možnost zapamatování až z 2 nezávislých, individuálních programů. Světlo je vybaveno pamětí naposledy zvolené barvy světla.

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA
Léto provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až stydnou. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajišťovat volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí zahřívát nad dopuštěnou teplotu. Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo napětím uvedeným na nápisu. Výrobek se nesmí používat bez anebo správnou opravou ve skla. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako například: prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atp.

VSYVELTIVKY POUIŽITÝCH ZNAKU A SYMBOLOU
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (modulu LED).
P5: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti "E".
P6: Imenovitá trvanlivost.
P7: Teplota barvy.

P8: Třída I výrobek, v němž ochranu před elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jistiho obvodu k němuž je nutné připojit ochranný vodič sítě napájecí instalace.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (zdroj světla) od místa a osvětlovaných objektů.
P10: Ochrana před stálými tělesy většími než 12mm.
P11: Používat pouze uvnitř místnosti.
P12: Výrobek je používán pouze v objímce s ochranným sklem. Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.

P13: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P15: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobků s příslušnými standardy na území celné unie.
P16: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P17: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P18: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).
P19: Výměnu řídícího zařízení LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).

CHRONRA ZIVOTNOHO PROSTREDIA
Dbať o čistoť a životné prostredie. Doporučujeme triedenie odpaduobalového odpadu.
P20: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho triedenia opotrebovaného elektro zbytku. Takto označené výrobky nede vyhovovať spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zbytku budú odoslané spoločne s ostatnými odpadmi. Takto označené výrobky by sa mali odoslať na miesto zberu opotrebovaného elektrického

Informācija par vākšanas un izmekšanas un ražotārbērētā, deivstacijas vaa Velkombratim (UK). P17: Produkti otovara na izmekšanas na tehnikesie reglamintu, prikoimim na Ukrainu. P18: LED istonika na svetlino koda de se zameni samo ot kvalificiran personal (servis na Kanlux). P19: Voskaza kontrolen paneli ili kontrolno oborudovanie koda de se zameni samo ot kvalificiran personal (samo ot servisa na Kanlux).

ОПАСВАНЕ НА ОН ПЛНАТА СРЕДА

Исказание на опасност на разпоредбата, действащи във Великобритания (UK). P20: Това означение показва необходимостта от разделяне събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да извършате в кофа за обикновен боклуз заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за опазването за събиране / обезвреждане предоставят местните власти за отпадъци на своето оборудване. Източна оборудване може също да бъде върху на продажба, при закупуване на нов продукт / изделие не по-погоно от новото оборудване, закупено в същия вид, тези правила се отнасят за района на Европейския съюз. В случай на други страни разгледа се за прилагат законова разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Незабавна на препоръките на тази инструкция може да доведе нап. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последиците произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/BU
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.
УСТАНОВКА
Технические изменения засечены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Бесечные действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается схема/защитная документация защитного провода, угрожает поражение электрическим током. Схему монтажа смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Возможность запоминания до 2 независимых индивидуальных программ. Светильник оснащен режимом памяти последнего установленного цвета освещения.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не вскрывать крышку в световом или диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в контакте с невыгодными условиями окружающей, нап. пыля, влажносте, вибрации, температурных экстремов, химических испарения или газы и т.д.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжения номинальное, частота.
- P2: Номинальная мощность.
- P3: Номинальная струя света.
- P4: Казанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).
- P5: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности "E".
- P6: Номинальная прочность.
- P7: Температура цвета.
- P8: Класс . В данном изделия защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
- P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P10: Защита от проникновения предметов величины более 12 мм.
- P11: Применять только внутри помещений.
- P12: Изделие можно применить только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потрескавшийся или исторченный абжур или экран, защитное стекло.
- P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P14: Изделие не работает с усилителями освещения.
- P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
- P16: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.
- P17: Товар соответствует требованиям действующим в Украине технических регламентах.
- P18: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).
- P19: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заболеть о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов. P20: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/прима распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предисказаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте: www.kanlux.com.

UA
ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт/записок заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу, див. інструкцію. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна встановити в мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Запам'ятовує до 2 незалежних індивідуальних програм. Светильник оснащений режимом пам'яті останнього збереженого кольору світла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ПІСЛЯ ОПУБЛЮВАННЯ
Перш, робити проводити при відключеному живленні і після монтажу. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати вироб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високій температури. УВАГА! Заборонено дитини безпосередньо на світловій промінні дода/дода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або у пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, нап., тил, бруд, вода, волога, вібрація, викинонебезпечна атмосфера, імени вищого типу.

ПОСВІЩЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ПОЗНАЧЕНІ І СИМВОЛИВ

- P1: Номинальна напруга, частота.
- P2: Номинальна потужність.
- P3: Номинальний світловий потік.
- P4: Значений світловий потік відноситься до використovanого джерела світла (світлодіодний модуль).
- P5: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності "E".
- P6: Номинальна тривалість.
- P7: Температура кольору.
- P8: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P10: Захист від проникнення предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
- P11: Використовується лише всередині приміщень.
- P12: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Необхідно негайно замінити тріскотий ковпак, екран чи захисне скло.
- P13: Виріб відповідає вимогам Директив Європейського Союзу (ЄС).
- P14: Виріб неперіодизований до співпраці із затримковим освітленням.
- P15: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність продукції до затверджених стандартів на території Мінного союзу.
- P16: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
- P17: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.
- P18: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).
- P19: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Підприємство про чистоту і здоров'я навколишнього середовища. Рекомендується розділяти відходи. P10: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до загального сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знищення. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися в пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання, чи продавець, обсягом можна також повернути продавцю/у вилучу придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищевказані положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодапчення, що діють в даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, нап., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PAKŠIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuiuse ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgijimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą, būtinas ypatingas atsargumas. Gaminys turi atlikti apsaugą/apsaugojimą, nepripriungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisykliai mechanškai sumontuotas ir tinkamai būdų elektros sąjungos. Gaminys turi prijungti prie nominalinio tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energijos kokybės standartus.

FUNKCIONALUM BŲDOJAI

Gaminį reikia vartoti patalpy viduje. Galimybė išsaugoti iki 2 nepriklausomų, individualių programų. Švietimas su įtalpytu paskutines išsaugotos švietimo spalvos atminties režimu.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atšalus. Vairių tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neišdėtingi gaminių apdangalai. Užtikrinti laisvą oro prieėjimą. Gaminys gali įsili į padidintos temperatūros. DEMFIO Negalima įsiliūti LED diodo/diodų šviesos pluošto. Gaminį reikia matinti tik nominalia įtampa arba įtamponis nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba su apšplys. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogsamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

VARTOJIMU ŽENKLINIMU IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Nominali galia.
- P3: Nominalus šviesos srautas.
- P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED moduli).
- P5: Šiam gaminiui yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klase yra "E".
- P6: Nominalioji veikimo trukmė.
- P7: Spalvų temperatūra.
- P8: I klase. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty, apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P9: Simbols reikia minimalų atstumą koki gali turėti švietusvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvičiamų vietų ir objekų.
- P10: Apsauga nuo vietų kinų didesnių negu 12mm.
- P11: Vartoti tik patalpy viduje.
- P12: Gaminį galima naudoti tik švietusve su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrikusėjusi arba pažeista gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P14: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.
- P15: Atitiktis sertifikacijos patvirtinamas gamybos kokybę pagal užtikrintus Mutinies Sąjungos teritorijoje standartus.
- P16: Produkats atitinka Dirigetoje Britanijos (UK) taisyklės direktyvų reikalavimus.
- P17: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
- P18: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
- P19: Bet koki valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKOSAUGA

Papildomas švietimo ir aplinka. Rekomenduojame saunaudoti pakuočių atliekų segregavimą. P20: Šis ženklimas nurodo, kad suveikti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinyti gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios įlaipų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų uztalvima, nukenskimą, antirij panaudojimą. Taip paženklini gaminiai privalo būti perduoti suveikti elektroninių ir elektroninių įrenginių surinkimui. Informacijos dėl surinkimo / priėmimo perduda vietoj valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėju. Suveiktas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėju, turėjus naują gaminį, keliu kuris neperežina šio tipo nupirktio įrenginio keliu. Atkreiptas mitesas taikytas Lietuvo Europos Sąjungos teritorij. Kitose šalyse reikia laikytis teisinių reguliavimų, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, žuiznis pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualia versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums paredzēts lietošanai mājasapmēroos un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstināties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam, jābūt pieslēgtam aizsardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile, ja drošības vadu nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskais pieslēgšanās un elektriskās pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektriskajam tīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartam pēc likuma.

FUNKCIONALĪS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai iekšējā sabiedrībā līdz 2 neatkarīgām, individuālām programmām. Gaismeklis ir apgādāts ar pēdējās gaismas krāsas atmiņu.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atšaus. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklāiet izstrādājumu, jānodrošina brīva pieeja gaismai, var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodesdiodu LED gaismas strāvu. Izstrādājums jāgādā ar nominalu spriegumu vai spriegumiem norādītajā apmērā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ar drošības stiklu un spraugu. Nelietojiet izstrādājumu vietās kur ir nelabvēlīgās ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.

IZMANTOTU APRĒĶINĀJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominalās spriegums, frekvence.
- P2: Nominalā jauda.
- P3: Nominalā gaismas strāume.
- P4: Norādītais gaismas plūsmas attiecās tikai uz izmantojamu gaismas avotu (LED moduli).
- P5: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi "E".
- P6: Nominalās kalpošanas laiks.
- P7: Krāsu temperatūra.
- P8: Klase I. Izstrādājums, kura aizsardzība no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpiešķirē patstāvīgs elektroaizsardzības aizsardzības vads.
- P9: Simbols norāde minimālo atstājum, kāds var būt apgaismojuma rāmīn (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojotiem objektiem.
- P10: Aizsardzība no cietām veltīm kas ir lielākas nekā 12mm.
- P11: Lietot tikai telpu iekšā.
- P12: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gaismeklī ar drošības stiklu. Tūlīt jānomaina pārlīdza vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.
- P13: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktyvų reikalavimams (ES).
- P14: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
- P15: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muiats Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P16: Produkts atbilst Liebratānijā (Liebratānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.
- P17: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
- P18: LED gaismas avotu var nomainīt tikai kvalificētais personāls (tikai Kanlux serviss).
- P19: Jebkuru vadības paneli vai vadības aprīkojumu var nomainīt tikai kvalificētais personāls (tikai Kanlux serviss).

VIDĒS AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Lietekam šķirot iepakojumu atkritumiem. P20: Tās apņēmības rada ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neapzīmēti gadījumā paredot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem atkritumiem. Tādā izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciālu tipu pārstādāšanu / atbērējā ietaimēšanu / reciklēšanu / neutralizāciju. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod atbēgājā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punkti.

Informācija par vākšanas/apņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iekārtas jauns izstrādājums aizstāts, kas nepārsniedz tā paša tipa iekārtas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citas valstis jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu iestādžāmu izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Sas instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenēs atbildību par sekām, kas radies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Fīrma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud reserveeritud. Enne kokkupanemist tööde asumist tutvuda kasutamisejuhendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omavisk. Igaüks tehinguid sooritada vajalikulisel toetavoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatuslikke vahendeid. Seade omab vastavalt kaitses kontaktihendust/klemmi. Kaitsesehmed mitte ühendamine ahvardab elektrivooluolõõga. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb elektrokontrolida seade õigesti ehitist mehaanilis kinnitust ja elektrilis ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlus energivõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemist tööde asumist tutvuda kasutamisejuhendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omavisk. Igaüks tehinguid sooritada vajalikulisel toetavoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatuslikke vahendeid. Seade omab vastavalt kaitses kontaktihendust/klemmi. Kaitsesehmed mitte ühendamine ahvardab elektrivooluolõõga. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb elektrokontrolida seade õigesti ehitist mehaanilis kinnitust ja elektrilis ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlus energivõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

OSTTARBEKOHASED OMADUSED

Seade kasutada ruumidesse, 10 sõltumatu individuaalse programmi meeldeajamise võimalus. Valgusti on varustatud viimati salvestatud heleda värvuse muu režiimiga. **EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SÕOVITUSED** Konservatsioon töösi sooritada välja lülitatud voolu juures, peale tööle maha jätumist. Puhastada ainult etnädaga ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääs. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. TAHELEPÄRAVI! Mitte vaadada pikalt LED diodi/diodide valguse allikasse. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pingele vahemikus. Lubamata on seadme kasutamine ilma või praegunust kaitsesklassiga. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised auru või gaasid jne.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

- P1: Nominaalne pingeline, sagedus.
- P2: Nominaalne võimsus.
- P3: Nominaalne valgusvoo.
- P4: Määratud valgusvoo on seotud kasutatud valgusallikaga (LED-modool).
- P5: See toode sisaldab energiatõhususe klassi "E" valgusallikat.
- P6: Rating / vastupidavus.
- P7: Vanitoni temperatuur.
- P8: I klass. Seade, kus kaitses elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhisolatsiooni, lisakaitseseahendid nagu liisavoolukaitseseahel, mille juurde tuleb ühendada põhilvooluvõrgu kaitseskaabel.
- P9: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauge, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikaga) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
- P10: Kaitses tahkete eest, suurem kui 12 mm.
- P11: Kasutamises ainult ruumi sees.
- P12: Toode võib kasutada ainult keha sees koos kaitsesklassiga. Tuleb otsekohe välj vahetada praegunemud või vigastatud lambavari või ekrankatte, kaitses klaasi.
- P13: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
- P14: Toode ei ole sobitatud kaastööks valguse pimedajaga.
- P15: Vastavustunistus, mis tõendab tootmise kvaliteeti vastavust kinnitatud standardidega Toiliiduri territooriumil.
- P16: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
- P17: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.
- P18: LED-valgusallikat saab asendada ainult kvalifitseeritud personal (ainult Kanluxi teenindus).
- P19: Juhitsemiseks võivad vahetada ainult kvalifitseeritud tootjad (ainult Kanluxi teenindus).

KESKONNKAITSE

Hoolitse pühuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni. P20: See märkistus näitab vajadust eraldi koguda ära kasutatud elektril- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ahvardust, ei tohi väljaviista tavajalse prügikasti koos muude jäätmetega. Šeilsel tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimtse teisele, nad nõuavad erilist ümberõetlemist / taaskasutamist / ringlusevõrku / kõrvaldamist.

Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkti/avastuõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikul omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võid tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uski tooted ei ole suurem, kui ostatevat samalaval ühes seadmed oma kogusega on vastavus. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piiirkonnas. Testite riskide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teile ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MARKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva kasiraamatu toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletustahavu, elektrilõõki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margil all olevate toodete kohta lisainfo leiate veebi: www.kanlux.com. Kanlux SA ei kanna mingeisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamist sin toodud kasutusjuhendusest. Fīrma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis - kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.

P1: Naпряжения номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальный световой поток.

P4: Заявленный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности "E".

P6: Номинальная прочность.

P7: Температура цвета.

P8: Класс . В данном изделия защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P10: Защита от проникновения предметов величины более 12 мм.

P11: Применять только внутри помещений.

P12: Изделие можно применить только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потрескавшийся или исторченный абжур или экран, защитное стекло.

P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P14: Изделие не работает с усилителями освещения.

P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P16: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.